



## REINIGUNGS-LEITFADEN

INHALT UND NAVIGATION

1

Reinigungsleitfaden: HP Business Personal Systems und Office Imaging- und Drucksysteme

2

Anweisungen zur sicheren Handhabung  
Reinigungsleitfaden:  
HP Healthcare Edition Produkte

3

Reinigungsleitfaden:  
HP Retail Solution Produkte  
Reinigungsleitfaden:  
HP Education Edition Produkte  
Häufig gestellte Fragen (FAQ) zur  
Reinigung Ihres HP Produkts

# HP Business-PCs und Druckgeräte Reinigungsleitfaden

## Hilfe für Unternehmen bei der Coronavirus-Prophylaxe

HP ist bestrebt, Kunden mit marktführenden Business-Lösungen auszustatten, mit denen sie innovativ und produktiv sein und ihr Wohlbefinden unterstützen können. Angesichts der Gefahren für die öffentliche Gesundheit, die von der weltweiten Ausbreitung des SARS-CoV-2-Virus (Coronavirus) und der Krankheit COVID-19 ausgehen, stellt HP seinen Kunden alle relevanten Informationen für eine effektive Reinigung von HP Geräten bereit und unterstützt Kunden bei der Aufrechterhaltung einer gesunden Arbeitsumgebung.

Die US-amerikanischen Zentren für Seuchenkontrolle und Prävention (Centers for Disease Control and Prevention, CDC) [empfehlen](#) die Reinigung und anschließende Desinfektion von Oberflächen als beste Präventionsmethode gegen das Coronavirus und andere virale Atemwegserkrankungen in Haushalten und öffentlichen Einrichtungen.

### Reinigungsleitfaden: HP Business Personal Systems und Office Imaging- und Drucksysteme

Ein von den CDC empfohlenes Desinfektionsmittel, das auch in den Reinigungsrichtlinien von HP genannt wird, ist eine Alkohollösung aus 70 % Isopropylalkohol und 30 % Wasser. Reinigen Sie häufig berührte Außenflächen von HP Produkten mit der von den CDC empfohlenen Alkohollösung, indem Sie folgende Schritte ausführen:

1. Tragen Sie beim Reinigen und Desinfizieren von Oberflächen Einmalhandschuhe aus Latex (oder Nitril-Handschuhe bei Latex-Überempfindlichkeit).
2. Schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung (bei Druckern muss das Netzkabel aus der Steckdose gezogen werden). Entnehmen Sie die Akkus aus Komponenten wie kabellosen Tastaturen. Reinigen Sie ein Produkt niemals, während es eingeschaltet oder an das Stromnetz angeschlossen ist.
3. Trennen Sie die Verbindung zu allen externen Geräten.
4. Befeuchten Sie ein Mikrofasertuch mit einer Mischung aus 70 % Isopropylalkohol und 30 % Wasser. Verwenden Sie keine faserigen Materialien wie Papiertücher oder Toilettenpapier. Das Tuch sollte feucht, aber nicht triefend nass sein.
  - a. Isopropylalkohol ist in den meisten Läden erhältlich, normalerweise in Form einer Lösung aus 70 % Isopropylalkohol und 30 % Wasser. Er wird auch unter der Bezeichnung Reinigungsalkohol verkauft.
5. Sprühen Sie Flüssigkeiten nicht direkt auf das Produkt.
6. Wischen Sie mit dem feuchten Tuch die zu reinigenden Oberflächen ab. Verhindern Sie das Eindringen von Feuchtigkeit in Tastaturen, Displays oder USB-Anschlüsse auf den Druckerbedienfeldern, da eindringende Feuchtigkeit elektronische Produkte massiv schädigen kann.
7. Reinigen Sie zuerst das Display oder das Druckerbedienfeld (sofern vorhanden) und zuletzt flexible Kabel wie Netz-, Tastatur- und USB-Kabel.
8. Wischen Sie beim Reinigen eines Displays oder eines Druckerbedienfelds vorsichtig in eine Richtung, vom oberen Rand des Displays nach unten.
9. Vergewissern Sie sich, dass alle Oberflächen vollständig an der Luft abgetrocknet sind, bevor Sie das Gerät nach dem Reinigen einschalten. Vor dem Einschalten darf auf den Produktoberflächen keine Feuchtigkeit mehr zu sehen sein.
10. Nach dem Desinfizieren sollten Glasflächen von Kopierern und Scannern erneut gereinigt werden. Sprühen Sie dazu Glasreiniger auf das Reinigungstuch, um Schlieren zu entfernen. Schlieren auf dem Kopierer-/Scannerglas, die von der von den CDC empfohlenen Reinigungslösung stammen, können die Kopier-/Scanqualität beeinträchtigen.
11. Die Handschuhe sind nach jedem Reinigungsvorgang zu entsorgen. Waschen Sie sich nach dem Ausziehen der Handschuhe unverzüglich die Hände.



## REINIGUNG LEITFADEN

INHALT UND NAVIGATION

1

Reinigungsleitfaden: HP Business Personal Systems und Office Imaging- und Drucksysteme

2

Anweisungen zur sicheren Handhabung  
Reinigungsleitfaden:  
HP Healthcare Edition Produkte

3

Reinigungsleitfaden:  
HP Retail Solution Produkte  
Reinigungsleitfaden:  
HP Education Edition Produkte  
Häufig gestellte Fragen (FAQ) zur  
Reinigung Ihres HP Produkts

## Anweisungen zur sicheren Handhabung

Die sichere Handhabung von Isopropylalkohol muss jederzeit gewährleistet sein.

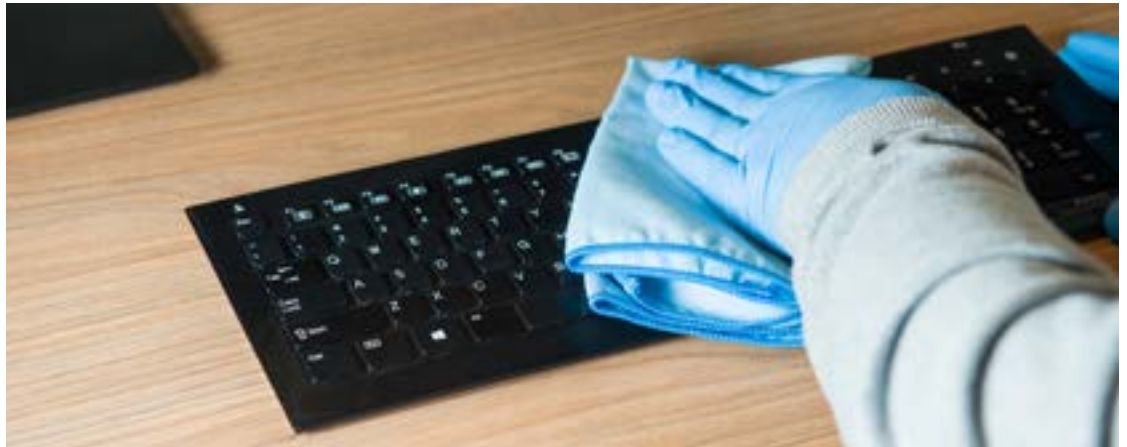


- Kontakt mit Haut, Augen und Kleidung vermeiden.



- Von Wärme und Zündquellen fernhalten.
- Bei Verwendung für angemessene Belüftung sorgen.
- An einem gut belüfteten Ort aufbewahren. Behälter dicht verschlossen halten.
- Bei Kontakt mit Isopropylalkohol die Haut gründlich mit Wasser und Seife waschen.

Weitere Reinigungsanleitungen finden Sie im Benutzerhandbuch zum entsprechenden Produkt. [Klicken Sie hier](#), um weitere Informationen zu erhalten.



Viele handelsübliche Haushaltsreiniger und Desinfektionsmittel können elektronische Geräte schädigen. Verwenden Sie keine der folgenden Chemikalien und keine Lösungsmittel, einschließlich Flächenreinigungssprays, die diese enthalten: Bleichmittel, Peroxide (einschließlich Wasserstoffperoxid), Aceton, Ammoniak, Ethylalkohol, Methylchlorid oder Mineralölprodukte wie Benzin, Farbverdünner, Benzol oder Toluol. Einige Desinfektionstücher, die Bleichmittel und Wasserstoffperoxid enthalten, können **nur für bestimmte Produkte der Healthcare Edition und bestimmte Retail Solutions** verwendet werden. Für alle anderen Produkte dürfen Tücher, die Bleichmittel und Wasserstoffperoxid enthalten, nicht verwendet werden. Weitere Informationen erhalten Sie über die nachstehenden Links zu Produkten der Healthcare Edition. Verwenden Sie ein Reinigungsprodukt nicht, wenn Sie nicht sicher sind, ob das Produkt geeignet ist, oder wenn das Produkt nicht explizit in diesem Dokument oder in einem der verlinkten Dokumente aufgeführt ist. Die Verwendung einer der oben in diesem Abschnitt genannten Chemikalien kann zu einer dauerhaften Schädigung des Produkts führen.

## Reinigungsleitfaden: HP Healthcare Edition Produkte

Viele gängige keimtötende Desinfektionstücher wurden getestet und für die Verwendung mit den unten aufgeführten HP Healthcare Edition Plattformen zugelassen, die speziell für den Einsatz in klinischen Einrichtungen entwickelt wurden.

- [EliteOne 800 G5 Healthcare Edition All-in-One](#)
- [EliteBook 840 G6 Healthcare Edition Notebook](#)
- [Healthcare Edition HC270cr Clinical Review Display](#)
- [Healthcare Edition HC271/HC271p Clinical Review Display](#)
- [Healthcare Edition HC241/HC241p Clinical Review Display](#)

Neben einer Alkohollösung aus 70 % Isopropylalkohol und 30 % Wasser wurden **einige** dieser Marken keimtötender Desinfektionstücher von der US-amerikanischen Umweltbehörde Environmental Protection Agency (EPA) für den Einsatz gegen das Coronavirus zugelassen. Die Liste dieser Artikel finden Sie [hier](#). Die gleiche Liste können Sie auch über die Website der [CDC](#) aufrufen.

Bei Ihrem lokalen HP Vertriebsbeauftragten oder autorisierten HP Fachhändler erfahren Sie, welche handelsüblichen Marken von gebrauchsfertigen Desinfektionstüchern Sie für die Reinigung der einzelnen Produkte der Healthcare Edition verwenden können.



## REINIGUNG LEITFADEN

### INHALT UND NAVIGATION

#### 1

Reinigungsleitfaden: HP Business Personal Systems und Office Imaging- und Drucksysteme

#### 2

Anweisungen zur sicheren Handhabung  
Reinigungsleitfaden:  
HP Healthcare Edition Produkte

#### 3

Reinigungsleitfaden:  
HP Retail Solution Produkte  
Reinigungsleitfaden:  
HP Education Edition Produkte  
Häufig gestellte Fragen (FAQ) zur  
Reinigung Ihres HP Produkts

### Reinigungsleitfaden: HP Retail Solution Produkte

Neben einer Alkohollösung aus 70 % Isopropylalkohol und 30 % Wasser wurden **einige** von HP genehmigte Marken keimtötender Desinfektionstücher von der US-amerikanischen Umweltbehörde Environmental Protection Agency (EPA) für den Einsatz gegen das Coronavirus zugelassen.

Viele gängige keimtötende Desinfektionstücher wurden getestet und für die Verwendung mit den HP Engage Go Jacket und HP Engage GO Mobile Produkten zugelassen. Eine Liste der zugelassenen Reinigungsprodukte erhalten Sie von Ihrem lokalen HP Vertriebsbeauftragten. Die Informationen im vorliegenden Dokument ersetzen die Informationen in den Benutzerhandbüchern zu HP Retail Point of Sale, die sich auf die Verwendung von Isopropylalkohol für die Reinigung des Monitors oder Touchscreens beziehen.

### Reinigungsleitfaden: HP Education Edition Produkte

Zum Desinfizieren der HP Education Notebooks sowie der zugehörigen Displays und HP Zubehörkomponenten (externe Maus oder Tastatur) empfiehlt HP die Verwendung der von den CDC empfohlenen Lösung aus 70 % Isopropylalkohol und 30 % Wasser. Kunden, die zum Reinigen von Education Edition Produkten diese Lösung verwenden, sollten die Reinigung nach den in diesem Leitfaden beschriebenen Schritten durchführen.

Bestimmte HP Education Edition Produkte können mit zusätzlichen Reinigungsmitteln gereinigt werden. Eine Liste der zugelassenen Reinigungsmittel finden Sie in den Produktdatenblättern, die Sie über die folgenden Links aufrufen können. Zu diesen Produkten gehören die folgenden HP Education Edition Notebooks:

- HP ProBook x360 11 G3/4/5/6 EE Notebook PC
  - Zum Anzeigen klicken: [G3-Datenblatt](#), [G4-Datenblatt](#), [G5-Datenblatt](#), [G6-Datenblatt](#)
- HP Chromebook 11 G7/8 EE
  - Zum Anzeigen klicken: [G7-Datenblatt](#), [G8-Datenblatt](#)
- HP Chromebook x360 11 G2/3 EE
  - Zum Anzeigen klicken: [G2-Datenblatt](#), [G3-Datenblatt](#)

Wichtig: Reinigungstücher, die Bleichmittel oder Wasserstoffperoxid enthalten, **dürfen nicht** für HP Education Edition Produkte verwendet werden.

### Häufig gestellte Fragen (FAQ) zur Reinigung Ihres HP Produkts

- F: Wie kann ich meine HP Geräte desinfizieren, um die Ausbreitung des Coronavirus zu verhindern?**
- A:** Sie können Ihre HP Geräte mit einem von den CDC empfohlenen Desinfektionsmittel reinigen, das zu 70 % aus Isopropylalkohol und zu 30 % aus Wasser besteht. Bitte befolgen Sie die in diesem Dokument enthaltenen Anweisungen, um mit der empfohlenen Alkohollösung häufig berührte Außenflächen von HP Produkten zu reinigen und zu desinfizieren.
- 
- F: Kann ich Bleichmittel oder Peroxide zum Desinfizieren meines PC oder Druckers verwenden?**
- A:** Einige Desinfektionstücher, die Bleichmittel und Wasserstoffperoxid enthalten, dürfen nur für bestimmte Healthcare Edition Produkte verwendet werden. Für alle anderen Produkte dürfen Tücher, die Bleichmittel und Wasserstoffperoxid enthalten, nicht verwendet werden.
- 
- F: Verschwinden die Buchstaben und Symbole auf meiner Tastatur durch das Reinigen?**
- A:** Einige Chemikalien sind sehr aggressiv und können nicht zur HP Healthcare Edition gehörende Tastaturen und andere Oberflächen schädigen. Durch Ausführen der in diesem Dokument genannten Schritte zum Reinigen Ihres Geräts können Sie das Risiko einer Schädigung Ihrer Tastatur oder anderer Oberflächen verringern.
- 
- F: Welche Bereiche meiner Geräte lassen sich bedenkenlos reinigen?**
- A:** Mit der empfohlenen Lösung können alle externen Komponenten Ihres PC oder Druckers, einschließlich Anschlüssen, Kabeln, Tastaturtasten, Gummiteilen, Kunststoffteilen, Metalloberflächen, Displays und Druckerbedienfeldern, gereinigt werden. Weitere Informationen finden Sie in den Reinigungsrichtlinien.
- 
- F: Wie oft kann ich PC, Tastatur, Maus, Display oder Drucker reinigen?**
- A:** HP empfiehlt, Ihre nicht zur Healthcare Edition gehörenden Geräte maximal 3- bis 5-mal pro Tag zu reinigen. Übermäßiges Reinigen Ihres nicht zur Healthcare Edition gehörenden Geräts mit Reinigungslösungen kann den Verschleiß von Komponenten begünstigen.

Hinweis: Als Folge der im vorliegenden Dokument beschriebenen Reinigungsverfahren können mit der Zeit sichtbare kosmetische Veränderungen an den Oberflächen auftreten.

© Copyright 2020 HP Development Company, L.P. Änderungen vorbehalten.